Route 9

| Route 9\* - This route is to the east of Cerulean City, and can be accessed via Cut.Trainer 01:{S} You have POKEMON with you! You're mine! {C} JR.TRAINER (Female) {E} You deceived me! {A} You need light to get through that dark tunnel ahead.Trainer 02:{S} Bwahaha! Great! I was bored, eh! {C} HIKER {E} Keep it coming, eh! Oh wait. I'm out of POKEMON! {A} You sure had guts standing up to me there, eh?Trainer 03:{S} Who's that walking with those good looking POKEMON? {C} JR.TRAINER (Male) {E} Out like a light! {A} Keep walking!Trainer 04:{S} I got up early every day to raise my POKEMON from cocoons! {C} BUG CATCHER {E} WHAT? What a total waste of time! {A} I have to collect more than bugs to get stronger...Trainer 05:{S} Go, my super bug POKEMON! {C} BUG CATCHER {E} My bugs... {A} If you don't like bug POKEMON, you bug me!Trainer 06:{S} I'm taking ROCK TUNNEL to go to LAVENDER... {C} JR.TRAINER (Male) {E} Can't measure up! {A} Are you off to ROCK TUNNEL too?Trainer 07:{S} Hahaha! Aren't you a little toughie! {C} HIKER {E} What's that? {A} Hahaha! Kids should be tough!Trainer 08:{S} Don't you dare condescend me! {C} JR.TRAINER (Female) {E} No! You're too much! {A} You're obviously talented! Good luck to you!Trainer 09:{S} Hahahaha! Come on, dude! {C} HIKER {E} Hahahaha! You beat me fair! {A} Hahahaha! Us hearty guys always laugh! | Bealach 9\* - This route is to the east of Dúghorm City, Traenalaí 01:{S} AM bhfuil POKÉMON leat? Is liomsa tú! {C} ÓG.TRAENÁLAÍ (Female) {E} Mheall tú mé! {A} Teastaíonn solas uait chun dul tríd an tollán dorcha sin amach romhainn.Traenalaí 02:{S} Bwahaha! Iontach! Bhí mé leamh, eh! {C} SIÚLÓIR {E} Coinnigh ag teacht é, eh! Ó fan. Táim as POKEMON! {A} Is cinnte go raibh inní agat ag seasamh dom ansin, eh?Traenalaí 03:{S} Cé atá ag siúl leis na POKEMON dea-fhéach? {C} ÓG.TRAENÁLAÍ (Male) {E} Amach cosúil le solas! {A} Lean ar aghaidh ag siúl!Traenalaí 04:{S} D’eirigh mé go luath gach lá chun tógann mo POKÉMON as cocúnain! {C} GABHÁLAÍ FABHT {E} CAD? Céard cur amú ama iomlán! {A} Caithfidh mé níos mó ná fabhtanna a bhailiú chun eirí níos láidre...Traenalaí 05:{S} Téigh, Mo fhabht that barr POKEMON! {C} GABHÁLAÍ FABHT {E} Mo fabhtanna... {A} Más rud é nach bhfuil tú cosúil le fabht POKEMON, Cuireann tú isteach liomTraenalaí 06:{S} Táim ag glacadh TOLLÁN CARRAIG chun dul go dtí LABHANDAR ... {C} ÓG.TRAENÁLAÍ (Male) {E Ní féidir tomhas suas! {A} An dtéann tú chuig TOLLÁN CARRAIG freisin?Traenalaí 07:{S} Háháhá! Níl cuma chrua ort! {C} SIÚLÓIR {E} Céard é sin? {A} Háháhá! Ba chóir go mbeadh páistí diana!Traenalaí 08:{S} Ná leomh leat deonaigh dom! {C} ÓG.TRAENÁLAÍ (Female) {E} Níl! Tá tú i bhfad ró! {A} Is léir go bhfuil tú cumasach! Go néirigh an t-ádh leat!Traenálaí 09:{S} Háháháhá! Teacht ar, cara! {C} SIÚLÓIR {E} Háháháhá! Bhuaigh tú mé cothrom agus cearnach! {A} Háháháhá! Fir croiúil muid gáire i gcónaí! |
| --- | --- |

Route 10

| Trainer 01:{S} I've been to a POKEMON GYM a few times. But, I lost each time. {C} JR.TRAINER (Female) {E} Ohh! Blew it again! {A} I noticed some POKEMANIACs prowling around.[001] : I sold a useless NUGGET for P5000![002] : I heard that GHOSTs haunt LAVENDER TOWN![003] : The element types of POKEMON make them stronger than some types and weaker than others!\* - Once Surf is acquired, a power plant can be accessed. Outside:Trainer 02:{S} Wow, are you a POKEMANIAC too? Want to see my collection? {C} POKEMANIAC {E} Humph. I'm not angry! {A} I have more rare POKEMON at home!\* - Inside:Zapdos : Gyaoo! | Traenálaí 01:{S} Bhí mé ag STAID POKÉMON cúpla uair. Ach, Chaill mé gach uair. {C} OG.TRAENÁLAÍ (Female) {E} Ohh! Shéid mé aris é! {A} Thug mé faoi deara roinnt POKEMANIACs ag éalú timpeall.[001] : Dhíol mé cnapán gan úsáid le haghaidh P5000![002] : Chuala mé go bhfuil TAIBHSÍ ag seachránach timpeall baile labhandar![003] : Déanann na cineálacha eilimint de POKÉMON iad níos láidre ná roinnt cineálacha agus níos laige ná cinn eile!\* - Once Surf is acquired, a power plant can be accessed. Outside:Traenálaí 02:{S} M’anam, An POKEMANIAC thú freisin? Ar mhaith leat mo bhailiúchán a fheiceáil {C} POKEMANIAC {E} Humph. Nil fearg orm! {A} Tá níos mó POKÉMON annamh agam sa bhaile!\* - Inside:Zapdos : Gyaoo! |
| --- | --- |